



# ***NAVIGATION SYSTEM***

Manual do Proprietário



# Índice

<b>Antes de utilizar</b>	<b>4</b>
Ligar e desligar .....	4
Configuração .....	4
Recepção de GPS .....	4
Impossibilidade de ligação do dispositivo .....	5
Cuidados com o seu sistema de navegação .....	5
Consulta .....	5
<b>Cartão MAP SD</b>	<b>6</b>
O seu cartão MAP SD .....	6
Introdução do cartão MAP SD .....	6
Remoção do cartão MAP SD .....	7
<b>Aviso de Segurança</b>	<b>8</b>
Definições de segurança .....	8
<b>Comando HMI</b>	<b>9</b>
Sobre o comando HMI .....	9
Utilização do comando HMI .....	9
<b>Planeamento de um percurso</b>	<b>10</b>
Planeamento de um percurso .....	10
Resumo do percurso .....	12
Resumo LIVE (tempo real) .....	12
Opções do menu navegação .....	13
<b>Comandos de voz</b>	<b>15</b>
Comandos de voz .....	15
Comandos de voz do sistema de navegação .....	15
Utilização dos comandos de voz .....	16
Planeamento de uma viagem utilizando os comandos de voz .....	17
<b>A Vista de condução</b>	<b>18</b>
Sobre a vista de condução .....	18
A Vista de condução .....	18
Símbolos da vista de condução .....	19
<b>Ver mapa</b>	<b>20</b>
Visualização do mapa .....	20
Ver mapa .....	20
Opções .....	22

<b>Correcções do mapa</b>	<b>23</b>
Sobre o Map Share .....	23
<b>Sinais sonoros e vozes</b>	<b>24</b>
Sinais Sonoros e vozes .....	24
Processamento de dados de voz .....	25
Seleção de um tipo de voz .....	25
Alteração do volume do som .....	25
<b>Definições</b>	<b>26</b>
Definições.....	26
Localização da casa .....	26
Favoritos .....	26
Configurações de segurança.....	27
Indicação de POI no mapa .....	27
Mudança de mapa.....	28
Desligar instruções de voz / Ligar instruções de voz .....	28
Reconfiguração das definições de fábrica.....	29
<b>Ajuda</b>	<b>30</b>
Obter ajuda.....	30
Utilização de Ajuda para se dirigir a um serviço local .....	30
Opções do menu ajuda .....	30
<b>Serviços</b>	<b>32</b>
Serviços LIVE .....	32
Aviso de Segurança .....	32
Ativação dos Serviços LIVE .....	32
Subscrições dos Serviços LIVE .....	33
<b>Trânsito</b>	<b>34</b>
Informação de trânsito.....	34
TomTom HD Traffic .....	34
Utilizar as informações de trânsito .....	35
<b>Radares de trânsito</b>	<b>36</b>
Importante .....	36
Radares de trânsito .....	36
Avisos de radares de trânsito .....	36
Alteração do aviso .....	37
<b>Meteorologia</b>	<b>38</b>
Meteorologia.....	38
Pedido de previsão meteorológica .....	38

<b>TomTom HOME</b>	<b>39</b>
TomTom HOME .....	39
Instalação do TomTom HOME .....	39
Conta MyTomTom.....	40
Atualização do seu sistema.....	41
Atualização do seu dispositivo com a nova aplicação.....	42
<b>Apoio ao cliente</b>	<b>44</b>
Obter ajuda para utilizar o seu sistema de navegação.....	44
Estado e informação.....	44
<b>Anexo e Direitos de Autor</b>	<b>45</b>
Anexo e Direitos de Autor.....	45
<b>Notas sobre direitos de autor</b>	<b>47</b>
<b>Licenças de software</b>	<b>48</b>

# Antes de utilizar

---

## Ligar e desligar

O seu Sistema de Navegação liga quando a ignição é ligada e desliga automaticamente quando a ignição é desligada.

Enquanto não tiver sido estabelecida uma ligação entre a unidade de controlo do Sistema de Áudio e o Sistema de Navegação, o ecrã indica informação relacionada com o sistema de áudio e o botão **Navi** no ecrã principal permanece inativo. No caso de nova ligação do sistema de navegação, pressione o botão **Navi**. O ecrã Mazda/TomTom será indicado e poderão ser necessários 30 segundos para o ecrã principal aparecer.

Em condições de temperatura extrema, o sistema de navegação poderá não ligar. Quando a temperatura retomar os padrões normais, o sistema deverá ligar, caso contrário, desligue o motor e volte a ligá-lo.

**Nota:** Em algumas situações, o seu sistema de navegação poderá ligar novamente quando comuta a ignição da posição ACC-ON para a posição de arranque do motor. Se isto acontecer, poderão ser necessários 30 segundos para o ecrã principal aparecer no sistema de navegação.

## Configuração

---

**Importante:** Selecione o idioma pretendido pois a sua escolha será utilizada para todo o texto que apareça no ecrã.

---

Quando liga o seu sistema pela primeira vez, deverá responder a algumas questões para configurar o dispositivo. Responda às questões pressionando nas áreas apropriadas do ecrã.

## Recepção de GPS

Quando o seu Sistema de Navegação é ligado pela primeira vez, serão necessários alguns minutos para determinar a sua posição GPS e indicar a sua posição atual no mapa. No futuro, a sua posição será detectada mais rapidamente, normalmente em apenas alguns segundos.

Em zonas onde não seja possível a recepção de GPS, como por exemplo no interior de túneis, poderá não ser possível indicar a sua localização com rigor.

---

**Importante:** A antena de GPS está localizada no tablier, portanto não coloque objectos no mesmo.

---

## Impossibilidade de ligação do dispositivo

Em raras ocasiões, o seu módulo de navegação TomTom poderá não ligar corretamente ou poderá não responder às suas solicitações no ecrã. Por exemplo, se a temperatura do dispositivo for demasiado elevada ou baixa, o sistema desliga.

Em raras circunstâncias, poderá ser necessário reconfigurar o seu sistema de navegação. Para reconfigurar o seu sistema, desligue o motor e de seguida remova o cartão MAP SD. Reintroduza o cartão MAP SD e ligue novamente o motor.

## Cuidados com o seu sistema de navegação

É importante cuidar do seu sistema de navegação conforme descrito a seguir:

O seu sistema não foi concebido para ser utilizado em condições de temperatura extrema, podendo sofrer danos permanentes se for sujeito a tais condições.

Não abra a caixa do seu sistema de navegação em nenhuma circunstância. Caso contrário, além de ser perigoso, resultará na anulação da garantia.

---

**Importante:** Caso revenda o seu veículo, deverá primeiro eliminar toda a sua informação pessoal do sistema de navegação. Para eliminar a sua informação pessoal, prima **Definições** e de seguida **Reconfiguração das definições de fábrica**.

---

## Consulta

Para mais informações sobre o funcionamento do sistema e todas as suas funcionalidades, consulte o manual de instruções online.

URL: [http://download.tomtom.com/open/manuals/Mazda\\_Navigation\\_System\\_NB1/manual.htm](http://download.tomtom.com/open/manuals/Mazda_Navigation_System_NB1/manual.htm)

Consoante a região na qual o sistema é utilizado, poderão existir diferenças nas funções/especificações indicadas que podem ser utilizadas.

# Cartão MAP SD

---

## O seu cartão MAP SD

O seu sistema de navegação possui um cartão MAP SD. Inclui um mapa do seu país ou grupo de países.

Regularmente, a TomTom realiza atualizações de mapas e serviços, como por exemplo câmaras de deteção de velocidade. Estas atualizações, apenas estão disponíveis para descarregar através da introdução do seu cartão MAP SD do sistema de navegação num computador com ligação à internet.

Assim que o seu novo veículo lhe seja entregue, se estiver disponível uma nova versão do seu mapa dentro de 60 dias a contar a partir da sua primeira utilização do sistema de navegação, poderá descarregar este mapa gratuitamente.

---

**Importante:** De modo a exercer o seu direito à última atualização de mapas, deverá verificar se está disponível um novo mapa dentro do período de 60 dias, sendo conferido ao proprietário o direito a um descarregamento gratuito do mapa.

---

## Introdução do cartão MAP SD

Para introduzir o seu cartão MAP SD no Sistema de Navegação do seu veículo, efetue o seguinte:

1. Desligue a ignição do seu veículo de modo a desligar o sistema de navegação.
2. Abra a porta deslizante e introduza o cartão MAP SD, manuseando o sistema com cuidado tendo atenção ao sentido do cartão.

**Nota:** Utilize o seu cartão MAP SD apenas para operar e atualizar o sistema de navegação. Não introduza o cartão MAP SD noutra veículo ou noutra dispositivo, como por exemplo uma câmara.

---

**Importante:** Para segurança das crianças pequenas, mantenha o cartão SD fora do seu alcance. O engolir do cartão SD pode causar asfixia. Caso isto aconteça, ligue imediatamente para o médico.

---

## Remoção do cartão MAP SD

Para remover o seu cartão MAP SD do Sistema de Navegação do seu veículo, efetue o seguinte:

1. Desligue a ignição do seu veículo de modo a desligar o sistema de navegação.
2. Abra a porta de entrada do cartão e pressione ligeiramente o cartão MAP SD.
3. Retire o cartão MAP SD, manuseando cuidadosamente.

Utilize o cartão SD após o fecho correto das portas. Desligue a ignição antes de introduzir/remover o cartão SD.

Os dados são gravados no cartão SD directamente após a abertura das portas deslizantes. Não retire o cartão SD enquanto não for indicado o ecrã de autorização de remoção (cerca de 3 segundos).

Se substituir o Sistema de Navegação devido a danos, será necessário atualizar o cartão SD a partir do TomTom Home de modo a permitir uma nova leitura dos dados no cartão SD. Para mais informações, consulte o seu concessionário.

Por favor, utilize apenas um cartão SD genuíno Mazda e não utilize outro tipo de cartões SD

Em caso de danos no cartão MAP SD, poderá não ser possível aceder a dados pessoais no cartão MAP SD. Neste caso, o utilizador poderá efetuar uma cópia de segurança e restaurar os dados através do TomTom Home. Para mais informações, por favor consulte [tomtom.com/services](http://tomtom.com/services).

# Aviso de Segurança

---

Os sistema de navegação TomTom contêm um módulo GSM/GPRS que poderá interferir com dispositivos eléctricos como por exemplo, pacemakers, aparelhos auditivos e equipamento de aviação.

A interferência com estes dispositivos poderá prejudicar a saúde ou colocar em perigo a vida de pessoas.

Se o seu dispositivo incluir um módulo GSM/GPRS, não o utilize próximo de dispositivo eléctricos desprotegidos ou em áreas onde a utilização de telemóveis seja proibida, como por exemplo no interior de hospitais ou aviões.

## Definições de segurança

Recomendamos a utilizações das definições de segurança para tornar a sua condução segura o quanto possível.

Existem algumas opções incluídas nas definições de segurança:

- Visualizar avisos de segurança
- Avisar quando a velocidade for superior à permitida

Se o seu sistema de navegação suportar comandos de voz, também poderá conduzir de forma mais segura utilizando os comandos de voz para controlar o seu dispositivo de navegação.

## Funcionamento da navegação

- Evite operar o sistema durante a condução do veículo. Opere o sistema com o veículo parado.
- Não foque a sua atenção no ecrã enquanto conduz. Caso contrário poderá ocorrer um acidente resultante da falta de atenção à estrada.
- Obedeça sempre ao código de estrada do país no qual o veículo é utilizado.

# Comando HMI

---

## Sobre o comando HMI

O comando HMI é um dispositivo de comando localizado junto ao apoio de braços na consola central.

Possui um manípulo central que poderá mover nas seguintes formas:

- Pressionar
- Rodar para a esquerda ou direita
- Pressionar o manípulo para a frente ou para trás
- Pressionar o manípulo para a esquerda ou direita

## Utilização do comando HMI

1. Pressionar - seleciona os itens escolhidos, por exemplo, o controlo do volume quando escolhido no painel intermédio da barra de estado na vista de condução. Comuta (ligado ou desligado) os itens.
2. Rodar para a esquerda ou direita - opera as barras de deslizamento, tal como o controlo do volume, ampliação/redução da vista de condução.
3. Pressionar para a frente ou para trás - move o foco à volta de áreas diferentes do ecrã ou à volta do mapa durante a navegação.
4. Pressionar para a esquerda ou direita - move o ecrã entre páginas num menu ou entre separadores.

## Exemplos da realização de tarefas comuns utilizando o comando HMI

- Para aceder ao menu Principal a partir da vista de condução pressione o botão.
- Para ampliar ou reduzir a vista de condução, rode para a direita ou para a esquerda.
- Quando estiver focado no mapa na vista de condução, pressione para a direita para aceder ao menu tráfego.
- Quando estiver focado no mapa na vista de condução, pressione para a esquerda para aceder ao menu rápido.
- Quando estiver focado no mapa na vista de condução, pressione para trás para aceder ao controlo do volume no painel central da barra de estado.
- Para aceder à vista de condução a partir do menu Principal, pressione o manípulo para trás até focar no botão **Concluído**, de seguida pressione o botão.
- Para mover o cursor entre letras no ecrã teclado, pressione para a esquerda ou direita. Pressione para a frente ou para trás para mover o cursor para a letra acima ou abaixo. Também poderá rodar para a esquerda ou direita para mover o cursor entre letras.

# Planeamento de um percurso

## Planeamento de um percurso

**Importante:** No interesse da segurança e também para salvaguardar a sua atenção à estrada durante a condução, deverá planejar sempre um percurso antes de iniciar a viagem.

Para planejar um percurso no seu Sistema de Navegação, efetue o seguinte.

1. Toque no ecrã para abrir o menu Principal.



2. Pressione **Ir para**.

3. Pressione **Morada**.

Poderá alterar a definição do país ou do estado pressionando a bandeira antes de selecionar uma cidade.

4. Introduza o nome da cidade ou da localidade.

**Sugestão:** Ao invés de digitar o endereço, pressione o botão microfone para introduzir o endereço, pronunciando para o Sistema de Navegação.

As cidades com nomes semelhantes são indicadas na lista enquanto digita o nome.

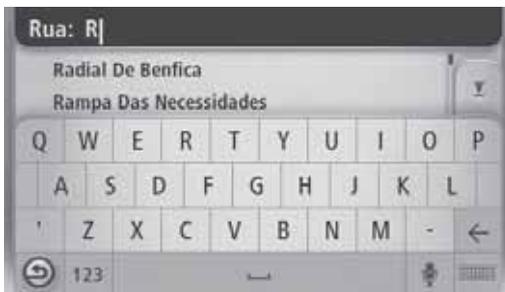
Quando aparecer o nome pretendido da cidade ou da localidade na lista, pressione o nome para selecionar o destino.



5. Introduza o nome da rua.

A ruas com nomes semelhantes são indicadas na lista enquanto digita o nome.

Quando aparecer o nome pretendido da rua na lista, pressione o nome para seleccionar o destino.



6. Introduza o número de porta, de seguida pressione **Concluído**.



7. A localização será indicada no mapa. Pressione **Selecionar** para continuar ou pressione **Voltar** para introduzir outro endereço.

**Sugestão:** Se pretender um parque de estacionamento como o seu destino final, pressione **Estacionamento** e selecione um local a partir da lista de parques de estacionamento próximos do seu destino.



8. Quando o novo percurso for indicado, pressione **Concluído**.  
Para mais informações sobre o percurso, pressione **Detalhes**.

Para alterar o seu percurso, por exemplo, passando por um local em particular ou para seleccionar um novo destino, pressione **Alterar percurso**.



O seu Sistema de Navegação inicia o guia para o seu destino, utilizando instruções emitidas pelo guia de voz e orientações indicadas no ecrã.

## Resumo do percurso

O resumo do percurso indica uma descrição do seu percurso, a distância restante e o tempo de viagem estimado até chegar ao destino.

Para visualizar o resumo do percurso, pressione o painel direito na barra de estado na vista de condução ou pressione **Ver percurso** no menu Principal e de seguida pressione **Mostrar resumo do percurso**.

Se possuir um serviço TomTom HD Traffic ou um receptor RDS-TMC, o resumo do percurso também indica a informação de trânsito sobre os atrasos no seu percurso.



## Resumo LIVE (tempo real)

O resumo LIVE indica a informação de serviços LIVE no seu percurso.

Para visualizar a informação do resumo LIVE, pressione o separador LIVE no ecrã do resumo de percurso. Para mais informações detalhadas, pressione em qualquer um dos painéis.



Os painéis do separador LIVE indicam a seguinte informação:

- **Trânsito no percurso** - pressione este painel para visualizar informação detalhada sobre os atrasos devido ao trânsito e a outros incidentes no seu percurso.
- **Radares de trânsito** - pressione este painel para abrir o menu Radares de trânsito. Poderá então reportar um radar de trânsito ou alterar as suas definições para os avisos de radares de trânsito.
- **Meteorologia** - pressione este painel para ver as mais recentes previsões meteorológicas.

**Nota:** Os serviços LIVE ou uma parte dos serviços LIVE, não estão disponíveis em alguns países ou regiões tais como Austrália, Nova Zelândia e EUA. Poderá utilizar os serviços LIVE quando viajar para o estrangeiro. Para mais informações sobre os serviços disponíveis, visite [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) (consulte [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) - <http://www.tomtom.com/services>).

## Opções do menu navegação

Quando pressiona em **Ir para**, poderá definir o seu destino de várias formas e não apenas através da introdução do endereço. As outras opções estão listadas em baixo:



**Residência**

Pressione este botão para navegar para o seu local de residência. Provavelmente irá utilizar este botão mais frequentemente do que qualquer outro.



**Favorito**

Pressione este botão para seleccionar um Favorito como o seu destino.



### Morada

Pressione este botão para introduzir uma morada como destino.

---



### Destino recente

Pressione este botão para selecionar o seu destino a partir de uma lista de locais que utilizou recentemente como destinos.

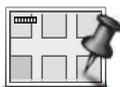
---



### Ponto de Interesse

Pressione este botão para navegar para um Ponto de Interesse (PI).

---



### Ponto no mapa

Pressione este botão para selecionar um ponto no mapa como o seu destino utilizando o explorador do mapa.

---



### Latitude Longitude

Pressione este botão para introduzir um destino utilizando os valores de latitude e longitude.

---



### Pesquisa local

Pressione este botão para utilizar a Pesquisa Local TomTom com o Tom Tom Places (Lugares) para o ajudar a encontrar lojas e outros negócios na proximidade do local onde se encontra atualmente.

**Nota:** Apenas disponível em sistemas LIVE.

Poderá escolher para pesquisar lojas e negócios na sua proximidade, próximo do seu destino, próximo de qualquer outro destino ou numa cidade.

Por exemplo, se estiver à procura de uma piscina na proximidade do local onde se encontra atualmente, introduza 'piscina' e escolha o melhor resultado da pesquisa.

---

# Comandos de voz

---

## Comandos de voz

Existem dois tipos de comandos de voz.

Para mais informações sobre o método de ativação do reconhecimento de voz, consulte o manual do proprietário.

O segundo tipo é fornecido pelo seu sistema de navegação e poderá utilizá-lo para planejar percursos e controlar outras características do seu sistema de navegação. Para tal pressione o ecrã do sistema de navegação.

## Comandos de voz do sistema de navegação

**Nota:** A funcionalidade comandos de voz não é suportada em todos os dispositivos ou em todos os idiomas.

Ao invés de pressionar o ecrã para controlar o seu Sistema de Navegação, poderá utilizar a sua voz para controlar o Sistema de Navegação.

Por exemplo, para aumentar o volume do seu Sistema de Navegação, poderá pronunciar "Aumentar volume" ou "Volume 50%".

Para visualizar a lista de todos os comandos disponíveis, pressione **Ajuda** no menu Principal e de seguida pressione **Manuais do produto**, a seguir pressione **O que posso dizer**.

**Importante:** A funcionalidade comandos de voz requer um processamento de dados de voz. Quando não existirem instalados dados de voz para processamento no seu Sistema de Navegação, esta característica não estará disponível.

Para seleccionar um processamento de dados de voz, pressione **Vozes** no menu Definições, de seguida pressione **Alterar voz** e selecione um processamento de dados de voz.

---

## Utilização dos comandos de voz

Os comandos de voz são ligados em simultâneo com a unidade se suportar o seu idioma.

O seguinte exemplo indica o modo como deve utilizar os comandos de voz para planear uma viagem para o endereço da sua Casa:

1. Pressione o botão microfone no na vista de condução para ligar o microfone.



Irá visualizar um ecrã com os exemplos de comandos que poderá pronunciar.

Pressione **Ajuda** no menu Principal, de seguida pressione **Manuais do produto** seguido de **O que posso dizer** para visualizar uma lista completa dos comandos que poderá pronunciar.

Quando ouvir "Diga um comando" seguido por um sinal sonoro, pronuncie um comando à sua escolha. Por exemplo, poderá pronunciar "Conduzir até residência". O seu Sistema de Navegação apenas fica pronto a reconhecer os comandos de voz após emitir o sinal sonoro.

Enquanto pronuncia os comandos de voz, o monitor do microfone indica a qualidade do reconhecimento dos comandos de voz:



Uma barra verde significa que o dispositivo consegue reconhecer a sua voz.

Uma barra vermelha significa que a sua voz possui um tom demasiado elevado, não permitindo o reconhecimento das palavras.

Uma barra cinzenta significa que a sua voz possui um tom demasiado baixo, não permitindo o reconhecimento das palavras.

Para algumas frases, o seu Sistema de Navegação repete os comandos de voz por si pronunciados e solicita a sua confirmação.

**Sugestão:** Para o melhor reconhecimento dos comandos de voz por si pronunciados, fale normalmente sem tentar articular as palavras numa forma pouco natural. Se existir um ruído excessivo, por exemplo, poderá necessitar de pronunciar as palavras no sentido do microfone.

2. Se o comando estiver correto, pronuncie "Sim."

Se o comando estiver incorreto, pronuncie "Não" e repita o comando após ouvir novamente o guia de voz e o sinal sonoro.

O seu Sistema de Navegação planeia um percurso a partir do seu local atual até ao seu destino.

**Sugestão:** Para interromper o seu Sistema de Navegação de emitir mais comandos, pronuncie "Cancelar". Para voltar atrás um passo, pronuncie "Voltar".

## Planeamento de uma viagem utilizando os comandos de voz

**Nota:** Não é possível planear um percurso utilizando os comandos de voz para todos os mapas em todos os países, ou em todos os idiomas.

Poderá navegar para qualquer um dos seguintes tipos de locais utilizando os comandos de voz:

- Uma morada, incluindo a sua residência.
- Cidades e localidades assim como os seus centros.
- Favoritos.
- Categorias PIs.
- PIs para marcas de, por exemplo, restaurantes, estações de serviço, aluguer de automóveis e ginásios.
- Um destino recente.

Planear um percurso para uma morada para uma morada utilizando os comandos de voz, efetue o seguinte:

1. Pressione o botão comandos de voz na Vista de Condução.



2. Quando ouvir o sinal sonoro, poderá pronunciar por exemplo "Direções para uma morada".

**Sugestão:** O seu dispositivo possui o botão **Ir para** no Menu Principal. Quando planear um percurso para uma morada utilizando os comandos de voz, pronuncie "Ir para morada" se o botão indicar **Ir para**.

3. Pronuncie o endereço total do seu destino, por exemplo, 112 Av<sup>a</sup> da Liberdade, Lisboa.  
Os números podem ser pronunciados naturalmente ou um de cada vez. Por exemplo, 357 pode ser pronunciado como "Três cinquenta e sete" ou "Três, cinco, sete".  
O seu Sistema de Navegação emite o comando de voz que detectou.
4. Pronuncie "Sim" se a morada estiver correta. Se for apresentada uma lista de moradas, diga o número da lista que corresponde à morada correta ou diga "nenhuma destas".  
Se uma parte da morada estiver incorreta, poderá pronunciar algo como "alterar o número", "alterar a rua", "alterar a cidade" ou "alterar a região" para corrigir o percurso incorreto.  
Para iniciar novamente, diga "recomeçar".

O seu Sistema de Navegação inicia o guia para o seu destino, utilizando instruções emitidas pelo guia de voz e orientações indicadas no ecrã.

**Sugestões:** Também poderá utilizar comandos de voz para pesquisar a categoria Ponto de Interesse PI dizendo algo como "Conduzir até ao consultório médico mais próximo".

Para selecionar um Destino recente ou um Favorito, diga "Conduzir para um destino recente" ou "Conduzir até Favorito".

# A Vista de condução

---

## Sobre a vista de condução

Quando o Sistema de Navegação é ligado pela primeira vez, ser-lhe-á indicada a vista de condução juntamente com informação detalhada sobre a sua posição atual.

Toque no centro do ecrã em qualquer momento para abrir o Menu Principal.

## A Vista de condução



1. Botão Zoom - pressione a lupa para indicar os botões para ampliar e reduzir a imagem.
2. Menu rápido - para ativar o menu rápido, pressione **Criar o seu próprio menu** no menu Definições.
3. A sua posição atual.
4. Informação sobre sinais de trânsito ou o nome da próxima rua.
5. Barra lateral de trânsito. Pressione a barra lateral para abrir o menu Trânsito.  
A barra lateral de trânsito apenas é indicada se o seu dispositivo possuir uma subscrição de Trânsito HD ou um Receptor RDS-TMC ligado. A informação de trânsito não está disponível em todos os países ou regiões.
6. O botão microfone para os comandos de voz.

7. O tempo, a sua velocidade atual e o limite de velocidade, se conhecido. Para visualizar a diferença entre o seu tempo de chegada preferido e o seu tempo de chegada estimado, assinale a caixa **Diferença** nas definições da Barra de estado.

**Nota:** É possível que nem todas as opções estejam disponíveis.

Pressione esta parte da barra de estado para comutar entre mapa 3D e 2D.

8. O nome da rua onde se encontra atualmente.
9. Instruções de navegação para a estrada que se segue e a distância até à próxima instrução. Se a distância até à segunda instrução for inferior a 150m após a primeira, será indicada imediatamente a segunda instrução ao invés da distância.

Pressione esta parte da barra de estado para repetir a última instrução do guia de voz e para alterar o volume. Também poderá pressionar aqui para eliminar o som (mute).

10. O tempo e a distância restante para concluir a viagem assim como a hora de chegada estimada.

Pressione esta parte da barra de estado para abrir o ecrã Resumo do Percurso.

Para alterar a informação indicada na barra de estado, pressione a **Barra de estado** no menu Definições.

## Símbolos da vista de condução



Silêncio - este símbolo é indicado quando o som tiver sido eliminado.

Para voltar a ligar o som, pressione o painel intermédio na barra de estado.

# Ver mapa

## Visualização do mapa

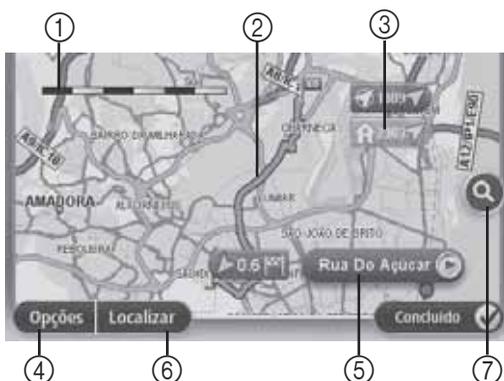
Poderá visualizar o mapa da mesma forma que consulta um mapa tradicional em papel. O mapa indica o seu local atual e ainda muitos outros locais tais como os Favoritos e os POIs.

Para visualizar o mapa desta forma, pressione **Ver Mapa** ou **Ver percurso** no menu Principal.

Poderá visualizar vários locais no mapa movendo-o através do ecrã. Para mover o mapa, pressione o ecrã e arraste o seu dedo ao longo do ecrã.

Para seleccionar um local no mapa, pressione o local no mapa. O cursor salienta o local e indica informação útil sobre o local num painel de informação. Pressione o painel de informação para criar um Favorito ou planear um percurso para aquele local.

## Ver mapa



**Importante:** Nem todas as características neste ecrã poderão ser controladas através do comando HMI. Utilize o ecrã táctil.

1. Escala
2. Trânsito - incidentes de trânsito atuais. Utilize o botão Opções para seleccionar a indicação ou não da informação sobre trânsito no mapa. Quando a informação sobre trânsito é indicada no mapa, os POIs e os Favoritos não serão indicados.

**Nota:** Para utilizar um serviço de informação de trânsito TomTom, poderá ser necessário realizar uma subscrição. Os serviços de trânsito não são suportados em todos os países ou regiões. Para mais informações, visite [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) (consulte [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) - <http://www.tomtom.com/services>).

### 3. Marcador

Os marcadores apontam para o seu local atual (azul), o local da sua casa (amarelo) e o seu destino (vermelho). O marcador indica a distância para o local.

Pressione um marcador para centrar o mapa no local apontado pelo marcador.

Também poderá definir o seu próprio marcador. Pressione o botão cursor, de seguida pressione **Guardar esta posição** para colocar um marcador verde na posição do cursor..

Para desligar os marcadores, pressione **Opções**, de seguida **Avançadas** e retire a seleção da caixa **Marcadores**.

### 4. Botão Opções

### 5. O cursor com o balão do nome da rua

Pressione o botão no balão do nome da rua para abrir o menu cursor. Poderá navegar para a posição do cursor, efetuar um Favorito da posição do cursor ou encontrar um Ponto de Interesse próximo da posição do cursor.

### 6. Botão Localizar

Pressione este botão para localizar moradas, favoritos ou Pontos de Interesse específicos.

### 7. Barra zoom

Amplie e reduza a imagem movendo o botão deslizante.

## Opções

Pressione o botão **Opções** para definir a informação indicada no mapa e visualizar a seguinte informação:

- **Trânsito** - selecione esta opção para visualizar informação de trânsito no mapa. Quando a informação sobre trânsito é indicada, os POIs e os Favoritos não serão indicados.

**Nota:** Para utilizar um serviço de informação de trânsito TomTom, poderá ser necessário realizar uma subscrição. Os serviços de trânsito não são suportados em todos os países ou regiões. Para mais informações, visite [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) (consulte [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) - <http://www.tomtom.com/services>).

- **Nomes** - selecione esta opção para visualizar nomes de ruas e cidades no mapa.
- **Pontos de interesse** - selecione esta opção para visualizar PIs no mapa. Pressione **Escolher PI** para escolher quais as categorias de PIs serão indicadas no mapa.
- **Imagens** - selecione esta opção para visualizar as imagens de satélite da área atualmente indicada. As imagens de satélite não estão disponíveis em todos os mapas ou para todos os locais no mapa.
- **Favoritos** - selecione esta opção para visualizar os seus Favoritos no mapa.

Pressione **Avançado** para visualizar ou esconder a seguinte informação:

- **Marcadores** - selecione esta opção para ativar os marcadores. Os marcadores apontam para o seu local atual (azul), o local da sua casa (amarelo) e o seu destino (vermelho). O marcador indica a distância para o local.

Pressione um marcador para centrar o mapa no local apontado pelo marcador.

Para criar o seu próprio marcador, pressione o botão cursor. De seguida pressione **Guardar esta posição** para colocar um marcador verde na posição do cursor.

Para desativar os marcadores, pressione **Opções**, de seguida pressione **Avançadas** e retire a seleção de **Marcadores**.

- **Coordenadas** - selecione esta opção para visualizar as coordenadas GPS no canto inferior esquerdo do mapa.

# Correcções do mapa

---

## Sobre o Map Share

O Map Share ajuda-o a corrigir os erros do mapa. Poderá corrigir vários tipos de erros do mapa.

**Nota:** o Map Share não está disponível em todas as regiões. Para mais informações, visite [tomtom.com/mapshare](http://www.tomtom.com/mapshare) (consulte tomtom.com/mapshare - <http://www.tomtom.com/mapshare>).

# Sinais sonoros e vozes

---

## Sinais Sonoros e vozes

O seu Sistema de Navegação utiliza sinais sonoros para alguns ou todos os seguintes pontos:

- Orientações de percurso e outras instruções de percurso
- Informação de trânsito

**Nota:** Para utilizar um serviço de informação de trânsito TomTom, poderá ser necessário realizar uma subscrição. Os serviços de trânsito não são suportados em todos os países ou regiões. Para mais informações, visite [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) (consulte [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) - <http://www.tomtom.com/services>).

- Definição de avisos

Existem dois tipos de voz disponíveis para o seu Sistema de Navegação:

- Processador de dados de voz (A voz acompanhada por "Computador", nesta lista, é uma voz de computador.)

O processamento de dados de voz é gerado pelo seu Sistema de Navegação. O guia de voz fornece instruções de orientação do percurso, nomes de cidades e ruas, informação de trânsito e outras informações úteis.

- Vozes de humanos

Estas vozes são gravadas por um ator e apenas fornecem instruções de percurso.

## Processamento de dados de voz

O seu Sistema de Navegação utiliza a tecnologia de conversão de texto em voz e processa a voz para emitir os nomes de ruas no seu mapa à medida que o orienta durante o seu percurso.

O processador de dados de voz analisa toda a frase antes de emitir uma instrução, para assegurar que a frase se aproxima o quanto possível de um discurso natural.

O processador de dados de voz pode reconhecer e emitir nomes de cidades e ruas estrangeiras. Por exemplo, o processador de dados de voz em Inglês pode reconhecer e emitir nomes de ruas Francesas.

**Nota:** O processador de dados de voz não está disponível em todos os idiomas.

Se necessitar de um guia de voz e não estiver disponível no seu idioma, então necessita de instalar e utilizar o guia de voz no idioma Inglês. Para mais informações sobre o processador de dados de voz, visite [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) (consulte [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) - <http://www.tomtom.com/services>).

## Seleção de um tipo de voz

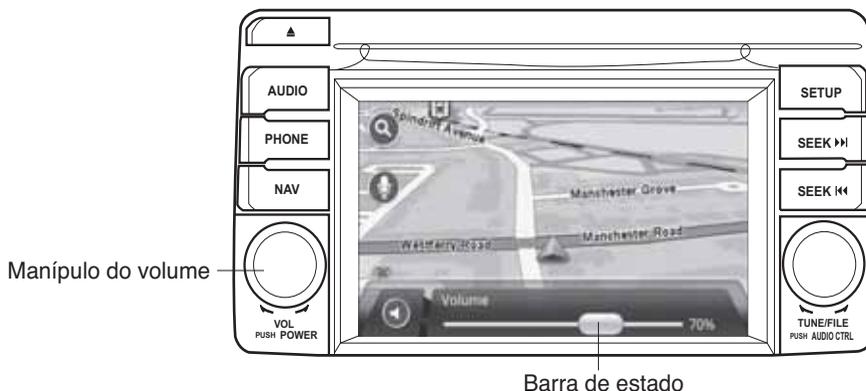
Para seleccionar uma voz diferente no seu Sistema de Navegação, pressione **Vozes** no menu Definições. De seguida pressione **Alterar voz** e seleccione a voz pretendida.

## Alteração do volume do som

O volume do sistema de navegação pode ser controlado em 2 formas:

1. Tocando na parte intermédia da barra de estado inferior da vista de condução.
2. Rodando o interruptor do volume no sistema de ÁUDIO enquanto as instruções de navegação são reproduzidas.

Note que estas alterações são independentes umas das outras. Poderá regular o volume para um nível muito baixo no sistema de ÁUDIO, e colocar no máximo no dispositivo de Navegação que vai continuar a ouvir um som muito ligeiro. Recomendamos a utilização de apenas um método para alterar o volume. No caso de não ouvir som / ouvir um som muito ligeiro, por favor verifique se o volume no dispositivo de navegação não está regulado para um nível baixo, por favor rode o interruptor no sistema de ÁUDIO durante a reprodução de uma instrução de navegação (toque na parte intermédia da barra de estado para forçar a reprodução de uma instrução).



# Definições

---

## Definições

Poderá alterar a aparência e o comportamento do seu Sistema de Navegação. A maioria das definições no seu sistema podem ser acedidas pressionando **Definições** no Menu Principal.

## Localização da casa



### Local de residência

Pressione este botão para configurar ou alterar a localização da sua Casa. Poderá introduzir o endereço da mesma forma que planeia um percurso.

A localização da sua Casa permite uma forma fácil de planear um percurso até um local importante.

Para a maioria das pessoas, a localização da Casa será o seu respectivo endereço. Contudo, poderá preferir configurar a localização para outro destino frequente, como por exemplo o seu local de trabalho.

## Favoritos

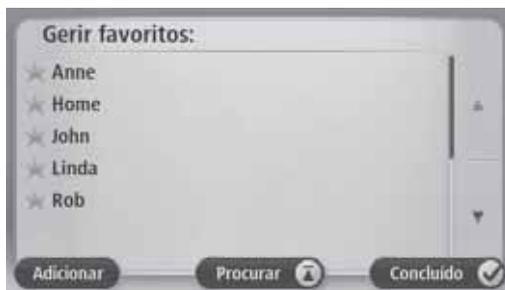


### Favoritos

Pressione este botão para adicionar, alterar o nome ou eliminar dos Favoritos.

Os Favoritos permitem uma forma fácil de selecionar um local sem a necessidade de introduzir o endereço. Não necessitam de ser locais favoritos, pois poderão simplesmente ser considerados como um grupo de endereços úteis.

Para criar um novo Favorito, pressione **Adicionar**. De seguida introduza o endereço do local da mesma forma que introduz um endereço quando planeia um percurso.



Para visualizar ou alterar um Favorito existente, pressione um dos itens na lista. Para visualizar mais Favoritos no mapa, pressione os botões esquerdo ou direito.



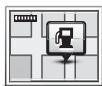
## Configurações de segurança



### Configurações de segurança

Pressione este botão para selecionar as características de segurança que deseja utilizar no seu Sistema de Navegação.

## Indicação de POI no mapa



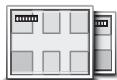
### Mostrar PI no mapa

Pressione este botão para selecionar os tipos de Pontos de Interesse PIs que deseja visualizar no mapa.

1. Pressione **Mostrar PI no mapa** no menu Definições.
2. Selecione as categorias POI que deseja ver indicadas no mapa.  
Pressione **Procurar** e utilize o teclado para pesquisar um nome de categoria.
3. Selecione se deseja a indicação dos POIs na visualização em 2D ou 3D do mapa.
4. Pressione **Concluído**.

Os locais dos Pontos de Interesse são indicados no mapa na forma de símbolos.

## Mudança de mapa



### Mapas

Pressione este botão para selecionar o mapa que deseja utilizar para planejar o percurso e navegar.

Embora possa armazenar mais do que um mapa no dispositivo, poderá apenas utilizar um mapa de cada vez para planejar e navegar.

Para mudar o mapa atual para planejar um percurso noutra país ou região, pressione simplesmente este botão.

**Nota:** A primeira vez que mudar para outro mapa, poderá necessitar de efetuar uma ligação à sua conta MyTomTom e ativar o mapa.

## Desligar instruções de voz / Ligar instruções de voz



### Desligar Instruções de voz

Toque neste botão para desligar as instruções de voz. Não irá mais ouvir instruções de orientação do percurso mas continuará a ouvir informação de trânsito e avisos.

As instruções de voz serão desligadas também se tocar em **Desligar som** no menu Definições.

**Nota:** Se alterar a voz no seu Sistema de Navegação, então o guia de voz será ligado automaticamente com o novo padrão de voz.



### Ligar Instruções de voz

Pressione este botão para ligar as instruções de voz e escutar as instruções de orientação do percurso.

## Reconfiguração das definições de fábrica

---

**Importante:** Caso revenda o seu veículo, deverá primeiro eliminar toda a sua informação pessoal do sistema de navegação. Para eliminar a sua informação pessoal, prima **Definições** e de seguida **Reconfiguração das definições de fábrica**.

---



### **Reconfiguração das definições de fábrica**

Para eliminar todas as suas definições pessoais e restaurar as definições de fábrica no seu Sistema de Navegação Mazda (NB1), toque neste botão.

Não se trata de uma atualização de software, não afetando a versão da aplicação de software instalada no seu Sistema de Navegação Mazda (NB1).

---

### **Importante: Esta funcionalidade elimina todas as suas definições pessoais!**

Se desejar manter a sua informação e definições pessoais, antes de reconfigurar o dispositivo deverá efetuar uma cópia de segurança completa do seu Sistema de Navegação Mazda (NB1). Assim poderá restaurar toda a sua informação e definições pessoais após reconfigurar o dispositivo.

Isto inclui itens tais como a localização da sua casa e os Favoritos, o seu menu pessoal assim como os seus locais e categorias POI.

---

# Ajuda

---

## Obter ajuda

Pressione **Ajuda** no Menu Principal para navegar para os centros de serviços de emergência e outros serviços específicos.

Por exemplo, se estiver envolvido num acidente de automóvel, poderá utilizar o menu Ajuda para encontrar os detalhes de contacto do hospital mais próximo, solicitar os serviços do hospital utilizando um telemóvel e descrever a sua localização exata.

## Utilização de Ajuda para se dirigir a um serviço local

Para utilizar a função Ajuda para localizar um centro de serviço e navegar a partir da sua localização atual para o centro, efetue o seguinte:

1. Toque no ecrã para visualizar o Menu Principal.
2. Pressione **Ajuda**.
3. Pressione **Conduzir até à ajuda**.
4. Selecione o tipo de serviço que pretende, por exemplo, o hospital mais próximo.
5. Selecione um centro a partir da lista, o mais próximo será indicado no topo da lista.  
O seu Sistema de Navegação indica uma descrição do local.
6. Para navegar de automóvel o seu percurso até ao centro, pressione **Ir para lá**.  
O seu Sistema de Navegação começa a guiá-lo até ao seu destino.

## Opções do menu ajuda

**Nota:** Em alguns países, a informação poderá não estar disponível para todos os serviços.



Para navegar de automóvel o seu percurso até um centro de serviço, pressione este botão.

**Conduzir até à ajuda**



Para visualizar a sua localização atual no mapa, pressione este botão.

**Onde estou?**



### **Segurança e outros guias**

---

Para consultar uma seleção de guias, incluindo um Guia de Primeiros Socorros, pressione este botão.



### **Manuais do produto**

---

Para consultar uma seleção de guias do seu sistema de navegação, pressione este botão.

# Serviços

---

## Serviços LIVE

Os seguintes serviços LIVE poderão estar disponíveis para o seu sistema. Para utilizar os serviços LIVE será necessário efetuar uma subscrição.

- HD Traffic
- Radares de trânsito
- Meteorologia
- Pesquisa de Local
- QuickGPSfix™

**Nota:** Os serviços LIVE ou uma parte dos serviços LIVE, não estão disponíveis em alguns países ou regiões tais como Austrália, Nova Zelândia e EUA. Poderá utilizar os serviços LIVE quando viajar para o estrangeiro. Para mais informações sobre os serviços disponíveis, visite [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) (consulte [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) - <http://www.tomtom.com/services>).

## Aviso de Segurança

Os sistema de navegação TomTom contém um módulo GSM/GPRS que poderá interferir com dispositivos eléctricos como por exemplo, pacemakers, aparelhos auditivos e equipamento de aviação.

A interferência com estes dispositivos poderá prejudicar a saúde ou colocar em perigo a vida de pessoas.

Se o seu dispositivo incluir um módulo GSM/GPRS, não o utilize próximo de dispositivo eléctricos desprotegidos ou em áreas onde a utilização de telemóveis seja proibida, como por exemplo no interior de hospitais ou aviões.

## Ativação dos Serviços LIVE

Quando receber o seu veículo, irá necessitar de ativar os Serviços LIVE no seu sistema de navegação TomTom. Isto apenas deve ser realizado uma vez.

Para ativar os Serviços LIVE, efetue o seguinte:

1. Pressione Ativar LIVE no menu Principal.
2. Siga as instruções para renovar ou estender as suas subscrições dos Serviços LIVE se necessário.

Quando tiver terminado a ativação, irá visualizar o menu Principal. Os Serviços LIVE estão agora prontos a serem utilizados.

## Subscrições dos Serviços LIVE

### Verificar a sua subscrição dos Serviços LIVE

Poderá verificar o estado das suas subscrições em qualquer momento. No Menu Principal, pressione **Serviços** e de seguida **Os meus serviços**.

O seu sistema de navegação também o avisa quando está prestes a atingir a data de renovação da sua subscrição dos Serviços LIVE.

Para mais informações sobre a subscrição e os termos do pagamento dos Serviços LIVE, visite [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) (consulte [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) - <http://www.tomtom.com/services>).

### Renovar a subscrição dos Serviços LIVE utilizando o seu equipamento.

1. No Menu Principal, pressione **Serviços** e de seguida **Os meus serviços**.

    Será indicado o estado atual dos seus Serviços LIVE.

2. Pressione o serviço que deseja renovar.

    O seu Sistema de Navegação confirma que deseja renovar a sua subscrição.

3. Pressione **Sim**.

    O pedido de renovação é enviado para a TomTom. Deverá concluir o pagamento online, numa data igual ou anterior à indicada no seu Sistema de Navegação.

### Renovar a sua subscrição dos Serviços LIVE através do TomTom HOME.

Poderá adquirir os serviços LIVE na forma de subscrição pré-paga utilizando o TomTom HOME da seguinte forma:

1. Inicie o TomTom HOME no seu computador.

2. Introduza o cartão MAP SD no seu leitor de cartões.

3. Em TomTom HOME, clique em **Adicionar Trânsito, Vozes, Radares de trânsito etc.**

4. Clique em **Serviços LIVE**.

    Poderá então escolher a partir dos pacotes de Serviços LIVE disponíveis através da subscrição na loja online.

    Para obter mais informações, siga as instruções no ecrã ou utilize a HOME Help.

De modo a fornecer produtos e serviços, tais como mapas e serviços LIVE, assim como oferecer apoio técnico, a TomTom necessita de utilizar informação pessoal. A TomTom adere à legislação sobre privacidade relevante e protege os seus dados pessoais de uma utilização incorreta. Nos casos em que a TomTom necessita de informação sobre o seu endereço, ser-lhe-á solicitada autorização antecipada, permitindo-lhe retirar a autorização a qualquer momento. Como um manual apenas poderá fornecer informação rigorosa na altura da publicação, poderá encontrar toda a informação atual e com mais detalhe em <http://www.tomtom.com/legal/privacy>.

# Trânsito

---

## Informação de trânsito

Poderá receber informação de trânsito de duas formas:

- TomTom HD Traffic
- Canal de Mensagens de Trânsito (RDS-TMC) (Não está disponível em todos os países.)

Ao utilizar a informação de trânsito, o seu Sistema de Navegação poderá ajustar automaticamente o seu percurso para minimizar quaisquer atrasos.

**Nota:** Os serviços LIVE ou uma parte dos serviços LIVE, não estão disponíveis em alguns países ou regiões tais como Austrália, Nova Zelândia e EUA. Poderá utilizar os serviços LIVE quando viajar para o estrangeiro. Para mais informações sobre os serviços disponíveis, visite [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) (consulte [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) - <http://www.tomtom.com/services>).

## TomTom HD Traffic

O TomTom HD Traffic é um serviço único da TomTom que fornece informação de trânsito em tempo real. Para mais informações sobre os serviços TomTom, visite [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) (consulte [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) - <http://www.tomtom.com/services>).

Em combinação com o IQ Routes, o HD Traffic ajuda-o a planear o percurso óptimo até ao seu destino tomando em consideração as condições atuais do trânsito.

O seu Sistema de Navegação recebe regularmente informação sobre as alterações das condições de trânsito. Se forem detectados engarrafamentos ou outros incidentes no seu percurso atual, o seu Sistema de Navegação disponibiliza-se para planear novamente o seu percurso para tentar evitar quaisquer atrasos.

## Utilizar as informações de trânsito

É indicada a barra lateral de trânsito no lado direito da vista de condução. A barra lateral informa-o sobre os atrasos de trânsito durante a condução, utilizando pontos luminosos para indicar onde está localizado cada incidente de trânsito no seu percurso.



O topo da barra lateral de trânsito representa o seu destino e indica o tempo de atraso total, devido aos engarrafamentos de trânsito e outros incidentes no seu percurso.

A secção central da barra lateral de trânsito indica incidentes de trânsito pela ordem de ocorrência no seu percurso.

O fundo da barra lateral de trânsito representa o seu local atual e indica a distância até ao próximo incidente no seu percurso.

Para facilitar a leitura da barra lateral de trânsito, poderão não ser indicados alguns incidentes. Estes incidentes serão sempre de menor importância e apenas causarão pequenos atrasos.

A cor dos marcadores, conforme abaixo indicado, dá-lhe uma indicação instantânea do tipo de incidente:

	(Cinza)	Situação desconhecida ou não determinada.
	(Laranja)	Trânsito lento.
	(Vermelho)	Trânsito em fila.
	(Vermelho escuro)	Trânsito parado ou corte de estrada.

# Radares de trânsito

---

## Importante

---

**Importante:** Se ouvir sinais sonoros e não detectar nenhuma mensagem no ecrã, isto deve-se ao facto de se encontrar no modo rádio e os sinais sonoros têm origem no sistema de navegação. Os sinais sonoros são avisos emitidos pelo serviço de radar de trânsito para avisá-lo da presença de de um radar de trânsito.

---

## Radares de trânsito

**Nota:** Os serviços LIVE ou uma parte dos serviços LIVE, não estão disponíveis em alguns países ou regiões tais como Austrália, Nova Zelândia e EUA. Poderá utilizar os serviços LIVE quando viajar para o estrangeiro. Para mais informações sobre os serviços disponíveis, visite [tomtom.com/services](http://www.tomtom.com/services) (consulte tomtom.com/services - <http://www.tomtom.com/services>).

O serviço Radares de trânsito avisa-o sobre as localizações dos radares rodoviários seguintes:

- Localizações de radares de trânsito.
- Zonas de acidentes.
- Localizações de radares de trânsito móveis.
- Localizações de radares de velocidade média.
- Localizações de radares de estrada com portagem.
- Localizações de radares de semáforo.

## Avisos de radares de trânsito

O alerta do radar de trânsito está na posição OFF por defeito. Para alterar a definição, toque em **Configurações de alertas** no menu Radares de trânsito.

Será avisado em três formas:

- O seu sistema emite um som de aviso.
- O tipo de radar de trânsito e a distância a que se encontra do local do radar são exibidos na vista de condução. Se tiver sido detectada uma restrição de velocidade para a câmara, a velocidade também será indicada na vista de condução.
- O local do radar de trânsito é indicado no mapa.

**Nota:** No caso dos radares de velocidade média, será avisado por uma combinação de ícones e sons no início, a meio e no fim da zona de controlo da velocidade média.

## Alteração do aviso



Para alterar a forma como o Sistema de Navegação o avisa sobre os radares de trânsito pressione o botão **Configurações de alertas**.

Pode então definir a que distância de um radar de trânsito quer ser avisado, assim como o tipo de som que será emitido.

Por exemplo, para alterar o som que é reproduzido quando se aproxima de um radar de trânsito fixo, efetue o seguinte:

1. Pressione **Serviços** no Menu Principal.
2. Pressione **Radares de trânsito**.
3. Pressione **Configurações de alertas**.

Será indicada uma lista de tipos de câmaras de deteção de velocidade. Será indicado um altifalante próximo dos tipos de câmaras de deteção de velocidade que tenham sido configurados para emitir um alerta.

4. Pressione **Radares fixos**.
5. Pressione **Não** para evitar remover os alertas de câmaras de deteção de velocidade fixas.
6. Introduza o tempo em segundos para quando um aviso é emitido antes de atingir uma câmara. De seguida pressione **Seguinte**
7. Pressione o som que deseja utilizar para o aviso.

**Sugestões:** Para desligar os sons de aviso para um tipo de câmara, pressione **Silêncio** no passo 7 acima. Continua a ver um aviso na vista de condução se desligar o som de aviso.

8. Pressione **Concluído** para gravar as suas alterações.

# Meteorologia

## Meteorologia

**Nota:** Apenas disponível em sistemas LIVE.

O serviço TomTom Weather fornece relatórios de meteorologia detalhados e previsões meteorológicas de 5 dias para as cidades. A informação é fornecida pelas estações climatológicas locais sendo atualizada numa base horária.



**Nota:** Para mais informações sobre os serviços disponíveis, visite [tomtom.com/services](http://tomtom.com/services).

## Pedido de previsão meteorológica

Para pedir uma previsão meteorológica para um local específico, como por exemplo para uma cidade ou para o seu destino final, efetue o seguinte.

1. Pressione **Serviços** no Menu Principal.
  2. Pressione **Meteorologia**.
  3. Pressione **Tempo perto de si** de si ou **Tempo perto do destino** para passar directamente a um resumo da previsão meteorológica.
  4. Pressione **Tempo perto de outro local** para escolher a sua localização utilizando, por exemplo, uma morada, Residência, um Favorito ou um PI.
- Será indicado um resumo da previsão meteorológica para esse local. Toque em qualquer dia da semana para uma previsão meteorológica detalhada.

# TomTom HOME

---

## TomTom HOME

Utilizando o TomTom HOME poderá registar e gerir o seu sistema de navegação para receber atualizações livres e adquirir novos serviços. É uma boa ideia ligar frequentemente o HOME de modo a poder efetuar o seguinte:

- Descarregar gratuitamente o mapa mais recente disponível para o seu sistema de navegação, se ligar o TomTom HOME dentro de 60 dias a partir da data de compra do produto.
- Descarregar as atualizações gratuitas para o seu sistema, incluindo as atualizações do Map Share e outros serviços incluídos com o seu produto.
- Adicione novos itens ao seu dispositivo, como mapas, vozes e PIs, ou adquira serviços TomTom e faça a gestão das suas subscrições.
- Partilhe as correções do seu mapa e de outros conteúdos com a comunidade TomTom.
- Efetue e restaure ficheiros de segurança do seu dispositivo.

Quando utilizar o HOME, poderá obter ajuda no que estiver a realizar a partir da Ajuda do Home. Também poderá consultar todas as outras funcionalidades que o HOME tem à sua disponibilidade.

**Sugestão:** Recomendamos a utilização de uma ligação à internet de banda larga sempre que efetuar uma ligação ao HOME.

## Instalação do TomTom HOME

Os passos seguintes aplicam-se à utilização do Internet Explorer no Windows XP. Se utilizar outro navegador ou sistema operativo, para mais informações, visite [tomtom.com/support](http://tomtom.com/support) (consulte [tomtom.com](http://www.tomtom.com) - <http://www.tomtom.com>).

Para instalar o TomTom HOME no seu computador, efetue o seguinte:

1. Ligue o seu computador à internet.
2. Visite o a ligação abaixo indicada para descarregar a última versão do TomTom HOME: [tomtom.com/home](http://tomtom.com/home) (consulte [tomtom.com/home](http://www.tomtom.com/home) - <http://www.tomtom.com/home>)
3. Recomendamos que descarregue o ficheiro para o seu computador clicando em **Guardar**.
4. Quando o descarregamento estiver concluído, clique em **Abrir**.
5. Se tiver fechado acidentalmente a janela Download complete (Descarregamento concluído), localize o ficheiro **TomTomHOME2winlatest.exe** no seu computador e clique duas vezes no mesmo.
6. Se obtiver um aviso de segurança clique em **Executar**.
7. Clique em **Seguinte**, de seguida clique em **Instalar**.  
A instalação será iniciada.
8. Quando a instalação estiver concluída, clique em **Terminar**.

## Conta MyTomTom

Para descarregar o conteúdo e os serviços utilizando o TomTom HOME, irá necessitar de uma conta MyTomTom. Poderá criar uma conta quando iniciar a utilização do TomTom HOME.

**Nota:** Se possuir mais do que um dispositivo TomTom, irá necessitar de uma conta MyTomTom separada para cada dispositivo.

Se possuir uma conta MyTomTom, poderá aceder aos seguintes benefícios online utilizando o HOME ou através da secção MyTomTom do endereço tomtom.com:

- Serviços - clique em **Serviços** no portal TomTom para subscrever serviços tais como informação de trânsito em tempo real e informação sobre câmaras de detecção de velocidade.
- Newsletters - clique em **MyTomTom** e a seguir em **Detalhes da conta** no portal TomTom para gerir as subscrições de newsletters e as preferências de idioma para as novidades de produtos.
- Apoio - clique em **As minhas questões** no portal da TomTom para seguir e visualizar o histórico do seu caso e todas as conversas de email que teve com a TomTom sobre assuntos de suporte técnico através do portal. Também poderá atualizar casos com nova informação.
- Encomendas - clique em **As minhas encomendas** no portal da TomTom para visualizar os itens encomendados por si a partir do portal TomTom assim como o histórico das suas encomendas.
- TomTom Map Share - reporte e descarregue as correcções de mapas ligando-se à comunidade Map Share utilizando o HOME. Poderá beneficiar do reporte partilhado de alguns defeitos em mapas, tais como estradas em falta e orientações de navegação erradas.
- Downloads - descarregue itens gratuitamente utilizando o TomTom HOME.

## Atualização do seu sistema

Antes de iniciar, verifique se possui uma cópia de segurança do seu sistema ou cartão MAP SD. Para mais informações, consulte Cópia de segurança do seu sistema de navegação.

Poderá verificar atualizações de mapas, serviços e uma vasta gama de itens que podem ser adquiridos gratuitamente e outros que podem ser comprados. As seguintes instruções descrevem o modo como deve atualizar a aplicação TomTom no seu sistema.

Para verificar uma versão atualizada da aplicação efetue o seguinte:

1. Introduza o seu cartão MAP SD no leitor de cartões ligado ao seu computador.
2. Espere até o TomTom HOME arrancar.
3. Se o HOME não verificar automaticamente as atualizações, clique em **Atualizar o meu sistema** no menu HOME.

**Nota:** se desejar instalar uma aplicação descarregada previamente, clique em **Traffic (Adicionar Trânsito), Vozes, Radares de Trânsito etc. > Conteúdos no meu computador.**

4. Se estiver disponível uma nova aplicação, então estará listada no próximo ecrã.
5. Verifique se a nova aplicação está selecionada, de seguida clique em **Descarregar atualizações**.  
O HOME descarrega os itens selecionados...
6. O HOME instala os itens selecionados no seu cartão MAP SD.
7. Clique em **Concluído**.
8. Clique **Equipamento > Desligar equipamento** no menu HOME. Poderá então retirar o seu cartão do computador.

## Atualização do seu dispositivo com a nova aplicação

Após a instalação da nova versão da aplicação no cartão SD de Mapas, é necessário atualizar o seu dispositivo de navegação. Efetue o seguinte:

1. Introduza o cartão SD no dispositivo de navegação e feche a porta.

**Sugestão:** Não aplique demasiada força no cartão SD. Verifique se a etiqueta do cartão SD está visível quando introduzir o cartão.

2. Rode a chave da ignição para a posição de acessórios.

O rádio liga mas o motor não é ligado.

3. Após aproximadamente 10 segundos, pressione o botão **NAVI** para visualizar o ecrã de navegação.

Deve ser indicado o seguinte ecrã:



Após cerca de 1 minuto, o ecrã é alterado para o seguinte ecrã. Após um certo período de tempo, a atualização arranca automaticamente.



4. Pressione o botão **OK**.

Se o botão não for pressionado antes do contador atingir o zero, a atualização arranca automaticamente.

O próximo ecrã indica o seu progresso. A atualização poderá demorar alguns minutos.



**Nota:** Durante a ocorrência do processo de atualização e enquanto a luz laranja estiver ligada,

- NÃO retire o cartão SD
- NÃO desligue a ignição.
- Se o processo de atualização for interrompido, a ignição deve ser desligada e o processo reiniciado.

Quando a atualização estiver concluída, o ecrã indica a seguinte imagem:



O dispositivo de navegação reinicia o sistema ou poderá desligar a ignição do veículo e voltar a ligar novamente.

# Apoio ao cliente

---

## Obter ajuda para utilizar o seu sistema de navegação

Poderá obter ajuda adicional em [tomtom.com](http://www.tomtom.com) (consulte [tomtom.com](http://www.tomtom.com) - <http://www.tomtom.com>) e clique em **Assistência**.

## Estado e informação



Pressione este botão para abrir o menu Estado e Informações.

### Estado e Informações



### Informações sobre a versão

Pressione este botão para visualizar informações técnicas sobre o seu dispositivo, tais como o número de série e a versão da TomTom App.



### Estado do GPS

Pressione este botão para visualizar o estado atual da recepção GPS.



### Os meus serviços

Pressione este botão para verificar o estado das suas subscrições dos Serviços TomTom.

**Nota:** Apenas disponível em sistemas LIVE.

# Anexo e Direitos de Autor

---

## Anexo e Direitos de Autor

### Declaração da Comissão Federal de Comunicações (FCC) (US)



O DISPOSITIVO ESTÁ EM CONFORMIDADE  
COM O PARÁGRAFO 15 DAS  
REGRAS DA FCC

**Interferência de Rádio e Televisão:** Este equipamento emite energia de radiofrequência e, caso não seja utilizado adequadamente, ou seja, no estrito cumprimento das instruções fornecidas neste manual, poderá causar interferências nas comunicações de rádio e televisão.

Este dispositivo foi testado e considerado em conformidade com os limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com o Parágrafo 15 das Regras da FCC. Estes limites foram definidos para proporcionar uma protecção adequada contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, usa e pode irradiar radiofrequência e, se não instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferências graves em comunicações rádio.

Contudo, isto não garante que não possam acontecer interferências em determinadas instalações. Se este equipamento causar interferência prejudicial às comunicações de rádio ou televisão, a qual pode ser determinada desligando e ligando o equipamento, o utilizador deve tentar corrigir a interferência através de uma das seguintes medidas:

- Oriente ou monte novamente a antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada eléctrica da rede num circuito diferente do circuito a que se encontra ligado o receptor.
- Solicite os serviços de um técnico qualificado de rádio/TV.

Alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável poderão impedir a utilização do sistema.

#### **Importante**

Este equipamento foi testado em conformidade com as regras da FCC em certas condições, incluindo a utilização de cabos e fichas blindados entre o equipamento e os periféricos. É importante a utilização de um cabo e fichas blindados para reduzir a possibilidade de interferência nas comunicações de rádio e televisão. Poderá obter cabos blindados apropriados para o produto num concessionário autorizado. Se o utilizar alterar o equipamento ou os seus periféricos de qualquer forma, sem aprovação prévia da TomTom, a FCC poderá anular o direito de utilização do equipamento ao utilizador. Para clientes nos EUA, o seguinte manual preparado pela Comissão Federal de Comunicações poderá ser útil em certas situações: "Como Identificar e Resolver Problemas de Interferência de Rádio-TV". Este manual está disponível a partir do Gabinete de Impressão do Governo dos EUA, Washington, DC 20402. Série No 004-000-00345-4.

## FCC Declaração de Conformidade

### Testado em Conformidade com as Normas FCC para Utilização em Casa ou no Escritório

Este dispositivo encontra-se em conformidade com o parágrafo 15 das Regras FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

1. É possível que este dispositivo não cause interferências prejudiciais.
2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo a que possa causar um funcionamento indesejável.

### Entidade responsável na América do Norte

TomTom, Inc., 150 Baker Avenue Extension, Concord, MA 01742

Tel: 866 486-6866 opção 1 (1-866-4-TomTom)

Não é possível efetuar nenhuma chamada de emergência com este dispositivo.

**(Austrália/Nova Zelândia)**

### Marca CE (EU)

Este equipamento encontra-se em conformidade com os requisitos da marca CE quando utilizado em ambiente residencial, comercial, num veículo ou em ambiente industrial ligeiro, abrangendo todas as disposições apropriadas da legislação relevante na UE.

# CE0682

### Directiva R&TTE (EU)

Pelo presente, a TomTom declara que os sistemas de navegação pessoais e acessórios TomTom estão em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva da União Europeia 1999/5/CE. A declaração de conformidade pode ser encontrada em: [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal).

### Redes de comunicação ligadas (EU, USA)

Dispositivos que contenham um módulo GSM devem ser ligados às seguintes redes de comunicações:

GSM/GPRS 900/1800

### Limites de exposição (EU/Aus/NZ - produto LIVE)

Este dispositivo encontra-se em conformidade com os limites de exposição à radiação estabelecidos para um ambiente não controlado. De modo a evitar a possibilidade de exceder os limites de exposição à radiofrequência, a proximidade de um ser humano à antena não deve ser inferior a 20 cm durante o funcionamento normal.

### Nomes dos modelos

1MI00; 1MI01; 1MI011

# Notas sobre direitos de autor

---

© 2011 TomTom N.V., Holanda. A TomTom®, e o logo "duas mãos", entre outros, são Marcas Registradas detidas pela TomTom N.V. ou uma das suas subsidiárias. Para mais informações sobre garantias assim como contratos de licença do utilizador final aplicados a este produto, com alterações de tempos a tempos, por favor visite [tomtom.com/legal](http://tomtom.com/legal) (consulte [tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal) - <http://www.tomtom.com/legal>).

Ordnance Survey © Crown Copyright, Licença 100026920.

Data Source © 2011 TomTom

Todos os direitos reservados.

Algumas imagens foram extraídas do Observatório da Terra da NASA.

A função do Observatório da Terra da NASA consiste em disponibilizar uma publicação acessível gratuitamente através da Internet, onde o público possa obter novas imagens de satélite e informação científica sobre o nosso planeta.

O foco é centrado nas alterações climáticas e ambientais da Terra:

[earthobservatory.nasa.gov](http://earthobservatory.nasa.gov) ([earthobservatory.nasa.gov](http://earthobservatory.nasa.gov) - <http://earthobservatory.nasa.gov>)

Linotype, Frutiger e Univers são marcas registadas de Linotype GmbH, registada no Instituto de Marcas e Patentes dos EUA e pode ser registada em certas jurisdições.

MHei é uma marca registada de The Monotype Corporation e pode ser registada em certas jurisdições.

Copyright © 2001-2010 VoiceBox Technologies, Inc. Registrada no Instituto de Marcas e Patentes dos EUA. Todos os direitos reservados.

Copyright © 2002-2011 Nuance Communications, Inc. Todos os direitos reservados.

Nuance® é uma marca registada de Nuance Communications, Inc. sendo utilizada sob licença. SVOX é uma marca registada de SVOX AG sendo utilizada sob licença.

Copyright © 1996 - 2009, Daniel Stenberg, <[daniel@haxx.se](mailto:daniel@haxx.se)>. Todos os direitos reservados.

Copyright © 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd e Clark Cooper

Copyright © 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006 Expat maintainers.

Copyright © 1998-2003 Daniel Veillard. Todos os direitos reservados.

Copyright © 1995-1998 Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)). Todos os direitos reservados.

Copyright © 1998 Red Hat Software

Copyright © 1991-2, RSA Data Security, Inc. Criada em 1991. Todos os direitos reservados.

Copyright © 2002, Xiph.org Foundation

# Licenças de software

---

O software incluído neste produto contém software licenciado sob a GNU General Public License, versão 2 (GPL v2), a GNU LESSER General Public License, Versão 2.0 (LGPL v2) e a GNU LESSER General Public License, Versão 2.1 (LGPL v2.1). Este software pertence a vários indivíduos de acordo com a legislação sobre direitos de autor.

Por favor consulte os termos de utilização e as condições da GPL v2, LGPL v2 ou LGPL v2.1, conforme o caso, em <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html>, <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.0.html> e <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>. O software GPL/LGPL é distribuído no pressuposto de que será útil, mas SEM QUALQUER GARANTIA; incluindo quaisquer garantias de COMERCIALIZAÇÃO ou ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM. Poderá obter o código fonte completo durante um período de pelo menos (3) anos a partir da data de entrega do produto. Mediante pedido, a TOMTOM irá enviar-lhe um CD com o código fonte correspondente. Adicionalmente, o software incluído neste produto contém software de código aberto (outro diferente da licença de software sob a GPLv2, LGPLv2 e LGPLv2.1) que está licenciado com a licença BSD, licença MIT, licença zlib/libpng.

O produto inclui software desenvolvido pelo Projecto OpenSSL para utilização no Kit de Ferramentas OpenSSL. (<http://www.openssl.org/>). Adicionalmente, o produto inclui o seguinte software de terceiros: Blowfish (The Blowfish Encryption Algorithm), ClipUtils (The Cohen-Sutherland line clipping algorithm), CoRDIC (Coordinate Rotation Digital Computer), Coroutine, MD5 (MD5 message-digest algorithm) e Ogg-Vorbis (Tremor-variable).

Para mais informações, visite, por favor, [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal).

zoom-zoom-zoom  
zoom-zoom  
zoom-zoom

